

This transcript is also available in [English](#).

LIVE AT STATE

**CON EL SUBSECRETARIO DE ESTADO ADJUNTO PRINCIPAL PARA
ASUNTOS INTERNACIONALES DE NARCÓTICOS Y APLICACIÓN DE LA LEY**

LUIS E. ARREAGA

POLÍTICA DE SEGURIDAD DE ESTADOS UNIDOS EN AMÉRICA CENTRAL

6 de mayo 2015
Washington, D.C.

PETER VELASCO: Bienvenidos a “Live At State”, el programa interactivo del Departamento de Estado para dialogar con los medios internacionales. Mi nombre es Peter Velasco y estoy encantado de dar la bienvenida a todos nuestros participantes de América Central. Nuestro invitado de hoy es el Subsecretario de Estado Adjunto Principal para Asuntos Internacionales de Narcóticos y Aplicación de la Ley, el Embajador Luis Arreaga, y hablaremos sobre la seguridad civil en Centroamérica. Primero, permítanme explicar nuestro segmento un poco, los participantes que nos siguen en línea pueden enviar sus preguntas en la parte inferior de la ventana dónde dice "preguntas para el oficial". Les agradecemos mucho sus preguntas y trataremos de responder la mayor cantidad de preguntas posible en el tiempo que tenemos. Si en cualquier momento durante la charla tienen problemas enviando sus preguntas, nos pueden enviar un correo electrónico a través de live@state.gov. Si desean continuar el dialogo con nosotros después de la charla, pueden seguirnos en las cuentas de Twitter: @StateDept, @StateINL, y @USAenEspanol. Y con eso, podemos comenzar. Es mi gran placer de presentar al Subsecretario de Estado Adjunto Principal para Asuntos Internacionales de Narcóticos y Aplicación de la Ley, el Embajador Luis Arreaga. Embajador, gracias por su participación hoy.

LUIS E. ARREAGA: Muchas gracias, Peter. Para mí es un placer estar aquí y poder participar en esta conversación con nuestros amigos del Hemisferio. Hace más o menos un año, más de 50,000 menores dejaron sus hogares y emprendieron una jornada sumamente peligrosa hacia los Estados Unidos. Esta crisis que fue causada verdaderamente nos consternó. Porque nos parecía que estos flujos migratorios están reflejando la situación difícil que enfrentan muchos hogares en Centro América. Situación que se caracteriza por la falta de seguridad y por la falta de oportunidades económicas en la región.

A raíz de eso el Presidente Obama se reunió con los países de la región y empezó una conversación para ver cómo juntos podíamos trabajar para abordar este problema. Los países Centroamericanos desarrollaron una estrategia que se llama “La Estrategia para la

Alianza de la Prosperidad”, y el Presidente Obama decidió apoyar esta alianza. Y le pidió al Congreso, creo que por primera vez en la historia, mil millones de dólares para Centroamérica para apoyar tres áreas. La prosperidad, la seguridad y el mejor manejo gerencial del gobierno.

La parte de la que yo me encargo es la parte de la seguridad, y estaría muy dispuesto a conversar sobre este tema y a conversar sobre el tipo de programas que nosotros vamos a apoyar sobre estas actividades.

PETER VELASCO: Muy bien, con eso vamos a empezar con la primera pregunta que tenemos que yo creo que habla un poco del tema de lo que el Presidente Obama ha hecho. Esta pregunta nos viene desde Colombia, NTN 24, Jesús Prado, y nos pregunta: A pesar de la acción ejecutiva del Presidente Barack Obama sobre el tema migratorio, el drama de miles de indocumentados centroamericanos continúa aún más cuando la iniciativa está bloqueada, en el Congreso estadounidense. ¿Qué piensa hacer el gobierno en el tiempo que le queda para darle una solución concreta a esta problemática?

LUIS E. ARREAGA: Muchas gracias por la pregunta. El gobierno del Presidente Obama está definitivamente comprometido para proteger los flujos migratorios que están acá en el país y él ha dado unas órdenes ejecutivas para poder empezar a manejar el tema. Pero, obviamente este tema es uno que requiere de la participación del Congreso, y él está con toda la iniciativa de conversar con el Congreso para buscar una forma de buscar una salida más permanente sobre este problema.

PETER VELASCO: Cambiando un poco de tema, la segunda pregunta nos viene de Radio Nacional de Honduras, de Heber Rolando Mejía Zavala. Y nos pregunta: ¿Cree usted suficiente los esfuerzos que realizan los gobiernos en la lucha contra del narcotráfico a pesar de los limitados recursos con qué se cuenta para realizar esta labor titánica? En este sentido, ¿cómo puede su gobierno fortalecer los procesos para depurar y consolidar las instrucciones judiciales en éstas naciones latinoamericanas?

LUIS E. ARREAGA: Esa es otra muy buena pregunta porque usted me ha preguntado sobre el tema muy clave de lo que nosotros estamos tratando de hacer en la región. Uno de nuestros aditivos principales es de fortalecer las instituciones que están encargadas del cumplimiento de la ley. Estamos hablando de policía, estamos hablando de fiscales, estamos hablando de juzgados y jueces, estamos hablando de las instituciones penitenciarias. Sabemos que a largo plazo, es la única forma de abordar el tema del narcotráfico y del crimen organizado. Pero sabemos también que este tipo de iniciativas toma mucho tiempo. Así que se han establecido una serie de unidades especiales de investigación y otras actividades para dar un impacto inmediato a la población en términos de seguridad. En Honduras tenemos varias actividades. Tenemos las comisarías modelos, y estamos en proceso de trabajar siempre con el Gobierno de Honduras en el establecimiento

de un programa especial en San Pedro Sula que trata de reducir los altos índices de homicidios en las zonas de alto riesgo.

PETER VELASCO: Siguiendo este tema, Luisa Pineda Abau de 100% Noticias de Nicaragua pregunta: ¿Cómo califican el trabajo de las autoridades nicaragüenses en la lucha contra el narcotráfico y crimen organizado, y qué les parece el modelo de seguridad policial de ese país?

LUIS E. ARREAGA: Sabemos que Nicaragua, como todos los países de la región, enfrenta un problema difícil con el narcotráfico, el tema de la reducción de la demanda y sabemos que se están haciendo esfuerzos para abordar esos temas. Yo creo que, cómo todos los países, queda mucho por hacer, porque es un problema bastante difícil.

PETER VELASCO: Y la siguiente pregunta: ¿Qué diagnóstico puede hacer desde Estados Unidos al notable incremento de homicidios en El Salvador? En su mayor parte cometidos por las temidas pandillas MS13 y Mara 18, e incluso los ataques y emboscadas a los cuerpos de seguridad del Estado. Y también, otra pregunta, ¿si el plan de los Estados Unidos, del Plan para la Alianza del Triángulo Norte sustituya otros mercados en operación en Carsi?

LUIS E. ARREAGA: Al contrario, el Programa para la Alianza de la Prosperidad es un programa que es bastante completo. Es un programa que trabaja con el tema de la seguridad económica, la seguridad ciudadana y el tema de gobernabilidad. Me han hablado de El Salvador. Sí, efectivamente, estamos totalmente conscientes de los problemas que existen en El Salvador en el tema de los asesinatos, y nuestros programas de seguridad están diseñados para fortalecer las instituciones policiales de El Salvador. Pero, otro también, para trabajar con la sociedad civil. Porque una de las cosas que hemos aprendido a través del tiempo es que no solamente los gobiernos son los que tienen que tomar medidas. Tiene que haber una especie de sociedad y cooperación entre la sociedad civil y la policía. Y esa es la única forma de abordar esos problemas de una forma efectiva. Y, para El Salvador tenemos unas actividades que estamos conversando con las autoridades salvadoreñas para llevarlas adelante.

PETER VELASCO: En Guatemala, Paulina Albani de Siglo XXI nos pregunta: Actualmente, ¿qué políticas vienen para Centroamérica para frenar el trasiego de drogas?

LUIS E. ARREAGA: Tenemos una serie de programas. Como había mencionado tenemos el programa del fortalecimiento de las instituciones policiales. De las instituciones que están encargadas del cumplimiento de la Ley. También tenemos el establecimiento de unidades especiales de investigación que trabajan con las autoridades. En el caso de Guatemala, con las autoridades guatemaltecas, que se dedican a hacer investigaciones que buscan la desarticulación de las redes de narcotraficantes.

PETER VELASCO: El siguiente viene de José P. Monegro. El incremento de la inversión de los Estados Unidos en el combate contra la lucha del narco en Centroamérica ha provocado un nuevo aumento del uso de las redes de narcotraficantes. ¿Cuáles planes contempla Estados Unidos para contrarrestar ese efecto en la región del Caribe? Especialmente en la República Dominicana.

LUIS E. ARREAGA: Definitivamente estamos conscientes de que el aumento de programas en Centroamérica que tiene el impacto que se le llama navegación. Si le aprietas en un lado, sale por el otro. Sabemos muy bien que ha habido un aumento en el flujo de la droga que viene de América del Sur y está yendo por el Caribe. Estuve recientemente en la República Dominicana y tuve una conversación con las autoridades dominicanas. Seguimos tratando de anudar nuestra cooperación con la República Dominicana para luchar contra el narcotráfico.

PETER VELASCO: Les quiero recordar que si tienen preguntas los participantes, nos pueden enviar sus preguntas en la parte inferior de su ventana, titulada “Preguntas para el Oficial”. Así podemos continuar con más preguntas.

La siguiente viene desde Radio América de Honduras, Juan Bautista Vásquez: ¿Considera usted que el Gobierno de los Estados Unidos debe dar mayor respaldo tecnológico y fortalecimiento económico a los planes de lucha contra el narcotráfico que el Gobierno de Honduras está ejecutando?

LUIS E. ARREAGA: Tenemos una relación muy estrecha con el Gobierno de Honduras y tenemos una serie de programas en la que se está abordando el tema del narcotráfico. Efectivamente, el Gobierno de Honduras ha tomado una actitud bastante positiva y bastante agresiva contra estos grupos de narcotraficantes. Han capturado a muchos de los que les llaman “capos del narcotráfico”. Entonces, en ese sentido, nosotros consideramos que los programas que tenemos con Honduras son efectivos, y creo que el nivel de asistencia que tenemos es un nivel que es adecuado para el tipo de problemas que tenemos. Obviamente, siempre se puede hacer más, y esto es un problema que todos los gobiernos enfrentan. Que tenemos límites de recursos, entonces tratamos de hacer lo que podemos con lo que tenemos, pero sí ha habido un aumento fuerte. Y, parte de este programa que ha presentado el Presidente Obama, es un programa que aumenta casi al doble nuestros programas. No solo de asistencia a la seguridad ciudadana, pero a la prosperidad económica, y también al tema del mejor manejo del gobierno.

PETER VELASCO: Vamos a México, nos pregunta Alberto Huertas de Zum de la Noticia de Colombia pero nos pregunta desde México: ¿En los Estados Unidos, cómo ven el panorama mexicano, teniendo en cuenta que estamos a pocos meses de las elecciones regionales y con antecedentes cómo los 43 desaparecidos de Guerrero y la situación en Jalisco?

LUIS E. ARREAGA: Efectivamente, la desaparición de estos estudiantes fue una tragedia, y nosotros sabemos que el gobierno mexicano ha tomado unas medidas importantes para investigar. Sobre las elecciones en México, obviamente no puedo ni debo comentar. Pero, efectivamente, la relación que tenemos con México en La Iniciativa Mérida es altamente estrecha, y creo que juntos hemos logrado bastantes avances en toda la gama del tema de seguridad y justicia.

PETER VELASCO: Desde Guatemala, Astrid Hernández, Telediario nos pregunta: ¿Qué tipo de cooperación tiene Estados Unidos con Centroamérica, principalmente Guatemala, para que no se sigan cometiendo actos inhumanos contra inmigrantes, y en cuánto al combate al narcotráfico, hay algún monto económico específico que se utilice en los programas para erradicarlo?

LUIS E. ARREAGA: Con Guatemala tenemos bastantes programas. No podría darle el monto efectivo en este momento. Yo le referiría esta información a nuestra embajada en Guatemala. Pero, sí, en respecto de los derechos humanos, es un tema que es muy importante para nosotros, como lo sé que lo es para Guatemala. A medida que tenemos programas de apoyo a las autoridades guatemaltecas, el tema de los derechos humanos es uno que siempre, siempre se toca.

PETER VELASCO: Desde Honduras, Canal 10, Alfredo Guzmán: Históricamente, se consideró nuestro país como una de las principales rutas del narcotráfico. ¿Creé usted que esto ha cambiado en los últimos meses?

LUIS E. ARREAGA: En el caso de Honduras, ha habido una reducción de las trazas aéreas en el narcotráfico. Es algo que se debe a que el gobierno ha tomado medidas. Obviamente, por la locación geográfica de Honduras, sigue siendo una ruta de tránsito, y seguiremos trabajando con el Gobierno de Honduras para tratar de no permitir que este se utilice cómo una ruta de tránsito.

PETER VELASCO: Siguiendo este tema, Susana Flete nos pregunta: A raíz de lo que señalaba, el aumento de trasiego de drogas en el Caribe, ¿está contemplado un incremento de los recursos destinados a frenar el narcotráfico en esta zona?

LUIS E. ARREAGA: Efectivamente, sí va a haber algún aumento de las partidas presupuestarias para el programa del Caribe. No le podría dar una cifra, pero, sabemos que tenemos que ponerle atención al Caribe, y seguir trabajando con nuestros amigos del Caribe. Porque sabemos que este es un problema que posiblemente enfrente.

En el caso del Caribe, una de las características de nuestros programas es el de promover la cooperación regional, porque sabemos que es un área enorme. Y es necesario que los países del Caribe trabajen juntos, y de hecho, lo estamos haciendo otra vez dentro de nuestro programa.

PETER VELASCO: De nuevo, les invitamos a preparar sus preguntas por teclado en la ventanilla “hagan sus preguntas”. Serán contestadas por video, pero también les pedimos por favor que apunten su nombre y afiliación con su pregunta, por favor, para saber de dónde de quién vienen nuestras preguntas.

La siguiente pregunta es: ¿Cómo los Estados Unidos responde a las llamadas de un nuevo enfoque para abordar los factores subyacentes que impulsa la inmigración de jóvenes de Centroamérica? Y, ¿cómo responde a las llamadas de dejar atrás el enfoque en la seguridad e interacción de drogas?

LUIS E. ARREAGA: Bueno, efectivamente, la propuesta que ha presentado el Presidente Obama al Congreso aborda el tema de una forma integral. De esos mil millones de dólares, un poco más de 400 millones están diseñados a promover la prosperidad. Ya sea, a mejorar la competitividad, a dar mejores oportunidades económicas, infraestructura, todo lo que trata con la economía. Entonces, la mayoría de los fondos que se están pidiendo al Congreso son para las áreas económicas. La otra parte, lo que se le dice en inglés, creo que es gobernancia, está dedicado a trabajar con las instituciones nacionales, a mejorar la transparencia y el rendimiento de cuentas de los gobiernos para los ciudadanos. Entonces, la parte de seguridad es menor, y no se trata solamente de interdicción. Se trata de buscar la forma en que las autoridades trabajen más directamente con las comunidades, con las organizaciones juveniles. Porque consideramos que es absolutamente esencial que la sociedad civil trabaje con la policía. Es la única forma en que se va a reducir el crimen y la única forma en que la seguridad aumente. En la medida que aumente la seguridad, también va a haber mejores condiciones para oportunidades económicas.

PETER VELASCO: Carlos Regalt de DyT News en Guatemala nos pregunta: Dado que una de las causas estructurales más importantes en el tema de la violencia en Guatemala, El Salvador y Honduras también, es el tema de los jóvenes en riesgo, ¿cómo piensan abordar este problema de acuerdo al nuevo plan de cooperación con la región? ¿Hay cambios en lo que han venido haciendo hasta ahora?

LUIS E. ARREAGA: Efectivamente, tenemos dos tipos de programa. Tenemos lo que les llamamos las comisarías modelos. Estas comisarías modelos se basan en un sistema del uso de las estadísticas del crimen y las relaciones que existen entre la sociedad civil y la policía para mejor abordar el crimen. Esta es de un pacto de más largo plazo. Pero estamos trabajando con la AID en diseñar programas específicos para zonas de alto riesgo. Entonces, estamos trabajando con la policía. Estamos trabajando con las ONGs. Estamos trabajando con la Iglesia, y estamos juntando nuestros recursos para abordarlos a zonas de alto riesgo. Por ejemplo, en Honduras empezamos en una zona que se llama Chamelecón, en San Pedro Sula, en la cual estamos diseñando un programa que creo que es bastante innovador y ha funcionado en otros sitios. Pero, lo importante es que va a estar dedicado a

tener intervenciones directas a todos los niveles de las escuelas. Desde la primaria, la secundaria y las universidades. La idea es trabajar con la gente joven desde el principio.

PETER VELASCO: Desde la República Dominicana, José Monegro del Periódico El Día nos pregunta: ¿Cuáles estrategias está impulsando Estados Unidos con sus aliados de la región para combatir el lavado de dinero fruto del narcotráfico? Y, ¿hay suficientes controles en nuestros países?

LUIS E. ARREAGA: Tenemos programas que tratan de mejorar la capacidad de las unidades financieras. Tenemos un programa regional que está abordando este tema. Obviamente, cuándo estamos hablando de criminales y lavadores de dinero, si uno logra excluirlos en un lado, inmediatamente se van a otro. Entonces, es una batalla constante la que tenemos que tener. Pero, a medida que trabajamos con las autoridades regionales, su capacidad de trabajar con nosotros, y su capacidad de detectar el lavado de dinero aumenta.

PETER VELASCO: Alfredo Guzmán del Canal 10 de Honduras pregunta: Las extradiciones de capos hondureños a los Estados Unidos tiene un impacto en el mercado de la droga en la región. ¿Cuál es su recomendación para neutralizar el relevo de nuevos líderes del narco, y que esto se convierta en un círculo de extradiciones y de nuevos capos?

LUIS E. ARREAGA: Las extradiciones son unos de los instrumentos más efectivos para desarticular las redes del narcotráfico. Pero, obviamente, se crean otros y se vuelven a organizar. Pero, nuestra experiencia ha sido que las extradiciones tienen un impacto bastante importante dentro de estas organizaciones. Es una lucha que tenemos que seguir, y también diría que el Gobierno de Honduras ha tomado medidas de mucho coraje en luchar contra esos grupos, en capturar y extraditar a aquellos que nosotros hemos solicitado a través de todos los medios legales.

PETER VELASCO: Volvemos a México, otra vez, María H. García de Notimex pregunta: ¿Qué papel ha jugado México para evitar el flujo de inmigrantes de Centroamérica a Estados Unidos? Y, ¿qué otras cosas podría hacer adicionalmente?

LUIS E. ARREAGA: México ha jugado un papel importantísimo. Yo creo que uno de los papeles más importantes ha sido la cooperación regional que ha establecido con los países Centroamericanos. Eso es algo que es relativamente nuevo, pero que es bastante efectivo y bastante positivo. También nosotros hemos cooperado a través de La Iniciativa Mérida para mejorar la capacidad de las autoridades mexicanas para poder controlar sus fronteras. Sabemos que hay fronteras tan grandes y que son de muy difícil acceso, entonces nosotros trabajamos con las autoridades mexicanas para que ellos desarrollen su mejor capacidad de controlar y saber quién está cruzando la frontera y por dónde van. Entonces, yo diría que México ha jugado un papel bastante, bastante importante, y estamos muy agradecidos por eso.

PETER VELASCO: Ahora a El Salvador, Tomás Guevara de El Diario de Hoy pregunta: ¿Podría adelantar un poco sobre las propuestas que está trabajando Estados Unidos para apoyar el trabajo de la policía en combate del crimen en El Salvador que mencionó al principio de este video conferencia?

LUIS E. ARREAGA: Sí, efectivamente en El Salvador tenemos las comisarías modelos. Pero también vamos a tratar de trabajar siempre con las autoridades salvadoreñas de tratar de buscar este modelo especial que se ha desarrollado para identificar zonas de alto riesgo y de desarrollar programas integrales que trabajamos con la policía, que trabajamos con las ONGs y la sociedad civil para tratar de reducir de una forma significativa las tasas de homicidio.

PETER VELASCO: De nuevo les invitamos a preparar sus preguntas en la parte de la ventanilla dónde dice “hagan sus preguntas” y no olviden de apuntar su nombre y afiliación.

Seguimos con otra pregunta de Enrique Pretel de Reuters Centroamérica, pregunta: El Gobierno de Honduras está logrando reducir la tasa de homicidios con una política de seguridad militar criticada por activistas y derechos humanos. ¿Qué opina del uso de fuerzas militares en tareas de seguridad civil y considera que este tipo de políticas ponen en riesgo los derechos humanos, cómo denuncian las ONGs?

LUIS E. ARREAGA: El uso de autoridades militares para funciones policiales no es algo nuevo ni novedoso. Nosotros mismos en Estados Unidos lo utilizamos, por ejemplo, cuándo hay emergencias. Nuestra Guardia Nacional cómo se hizo recientemente en Baltimore, y ha sucedido en otras ocasiones. En el caso de Honduras, cada Estado tiene su capacidad soberana de decidir qué es lo mejor para el país. Nosotros siempre seguimos conversando con las autoridades hondureñas, y seguimos tratando, en la parte que nos corresponde, a mi oficina, es buscar la forma de tratar de apoyar las instituciones policiales civiles, que eventualmente, el mismo gobierno dice que deben tener la responsabilidad de la seguridad ciudadana. Pero, ellos han tomado la decisión de que por el momento, por lo urgente de la crisis, de utilizar autoridades militares.

PETER VELASCO: Regresamos a la República Dominicana, Susana Flete de Teleantillas, Canal 2, pregunta: Mi pregunta es, ¿cómo valora usted la lucha contra el narcotráfico en la isla La Española, especialmente en la República Dominicana?

LUIS E. ARREAGA: Según las estadísticas, hay un promedio de cómo 60 toneladas métricas de droga que transita a través de la isla que es conocida como La Española. El Gobierno de la República Dominicana ha sido un socio bastante importante para nosotros, y ellos están haciendo todos los esfuerzos del caso. Obviamente, siempre se puede hacer más, pero tenemos una buena cooperación con ellos y la seguiremos teniendo.

PETER VELASCO: Lucía Leal de Agencia Efe aquí en Washington nos pregunta: Muchos expertos atribuyen el descenso de flujo de menores centroamericanos hacia Estados Unidos en el refuerzo de la frontera sur de México que deporta muchos más migrantes que antes y no tanto a las acciones de los países del Triángulo Norte. ¿Qué opina usted de este análisis?

LUIS E. ARREAGA: Siempre van a haber opiniones distintas sobre las raíces. Nosotros pensamos que ha habido un descenso en la cantidad de flujo de inmigrantes. Pensamos que parte de la razón es que la información es que ha habido una información más fidedigna sobre nuestra política migratoria. Se había dado la información el año pasado de que era muy fácil llegar a Estados Unidos, y que una vez que llegabas, estabas protegido. Yo creo que ha habido una campaña de información y creo que también la idea de que Estados Unidos y los países del Triángulo Norte van a trabajar juntos para abordar el tema de la migración de una forma integral ha dado un poco de esperanza. De hecho, los gobiernos de la región han tomado medidas para abordar esos temas.

PETER VELASCO: Ahora desde Panamá, Alexis Charis, nos pregunta: Centroamérica se convirtió en un paso para la droga en una cadena de negocios ilícitos que trascendió las fronteras. ¿Podríamos decir qué regiones han evolucionado mejor frente a estos flagelos?

LUIS E. ARREAGA: Desgraciadamente, como estamos tratando con organizaciones transnacionales de crimen, ellas son bastante flexibles. Sí, efectivamente, ha habido una evolución, pero también ha habido una evolución en términos de cómo funcionan estas organizaciones criminales. Por ejemplo, sabemos que las organizaciones que se dedican al tráfico de drogas también se dedican al tráfico de personas y a otras actividades. Entonces, ha habido mejoras en toda la región, pero, también ha habido cambios en la forma en que operan estas organizaciones criminales. Y eso es lo que nos mantiene buscando la forma en que podemos saber dónde van, qué es lo que están haciendo y tratar de cortarlos en esas nuevas actividades.

PETER VELASCO: Ahora desde Honduras, Alfredo Guzmán, Canal 10: Sobre las acciones contra las pandillas, ¿puede comentarnos parte de la estrategia que implementaron en el corto plazo, particularmente en el Triángulo Norte, y en El Salvador las acorralan, y en Honduras les brindamos las fronteras para evitar que emigren a nuestro territorio?

LUIS E. ARREAGA: El tema de las pandillas también lo estamos abordando de una forma integral. Está obviamente la parte del cumplimiento de la Ley, dónde existen unidades especiales para investigar a las pandillas. Pero, también se tienen programas bastante importantes de educación a la gente joven. Trabajamos con las escuelas, trabajamos con instituciones educativas, trabajamos con la policía para llevar una información más clara sobre los riesgos que tienen las pandillas para la gente joven. Lo hacemos desde varios puntos de vista.

PETER VELASCO: Y, finalmente, la última pregunta: ¿Cómo los Estados Unidos capacita a los ciudadanos para desempeñar un papel más importante en la prevención del delito y trabajar de forma más productiva con la policía?

LUIS E. ARREAGA: Esa es una parte fundamental de lo que estamos tratando de hacer. Hemos aprendido a través de muchos años de estar en este tipo de actividad, de que la participación de la sociedad civil es absolutamente esencial. Y, no solamente tratamos de fortalecer a instituciones policiales, también tratamos de fortalecer a ONGs. Las ONGs juegan un papel importantísimo en este sentido. He visitado la región durante el último año, y me he quedado bastante impresionado sobre el compromiso que tienen las ONGs de trabajar sobre el tema de la violencia. Y nosotros trabajamos con ellas en todos los países.

PETER VELASCO: Embajador, le damos las últimas palabras en caso de que tenga algún comentario adicional. Si quiere decir algunos temas que no hemos tocado hoy, por favor.

LUIS E. ARREAGA: Solamente quería decir que los Estados Unidos está verdaderamente comprometido a apoyar a los países Centroamericanos. Yo tengo varias décadas de estar trabajando en estos temas y verdaderamente el programa que ha solicitado el Presidente Obama es un programa integral. Un programa que no solamente es llevar bolsas de dinero a los países. Un programa que va a apoyar a las medidas que los mismos países están tomando. Y eso es algo relativamente nuevo. Entonces, yo lo que le pediría a nuestros oyentes es que nos den un poco de espacio para trabajar sobre el tema. Sabemos que Centroamérica tiene problemas bastante difíciles, lo sabemos bastante bien y estamos con todo el compromiso de llegar y ayudar a las sociedades de Centroamérica a abordar esos temas.

PETER VELASCO: Es todo el tiempo que tenemos hoy. Les agradecemos a ustedes por sus preguntas y le damos muchas gracias al Embajador Arreaga por su participación con nosotros hoy. Mandaremos un enlace con el audio y video de nuestra charla de hoy por email a todos los participantes próximamente. Y nuevamente, si desean continuar el diálogo con nosotros después de este programa, nos pueden seguir a través de Twitter: @StateDept, @USAenEspañol. Y esperamos poder dialogar de nuevo con ustedes en el futuro y les deseamos un feliz día. Muchas gracias.